研究業績 英文表記

和文	
表題	「幼稚園・保育所・こども園における記録と評価」 一「子ども理解」を促す観察記録の取り方の指導をとおして 一
著者名	櫻井 京子
所属	西九州大学子ども学部子ども学科
英文	
Title	 Recording and Evaluation in Kindergartens, Nurseries, and Childcare Facilities: A Study on Taking Observational Records to Promote Educators' understanding of Children—
Author	Kyoko Sakurai
Affiliation	Department of Children's Studies, Faculty of Children's, NishikyushuUniversity
Abstract	Since April 2018, laws and regulations on kindergartens, nurseries and childcare facilities have been revised and enacted simultaneously, constituting a major turning point for infant care and education in Japan. Childcare workers' expected roles and qualifications have diversified, leading to greater work responsibilities. Daily, childcare workers reflect on their own work to develop their expertise and improve the quality of childcare. After self-evaluation, they share their insights with fellow members of staff, striving to make improvements and link them into subsequent practice. To conduct an objective evaluation, it is necessary to take records. However, in modern society, many people, including students aspiring to be childcare workers, lack competence in writing and record taking. Therefore, the author has been executing initiatives on an ongoing basis to provide students experience in taking observational records as well as to foster an understanding of the importance of this prior to training. In this paper, I clarify the importance of records and evaluation at children's facilities on the ground. In addition, I report on and consider this effort in guidance, along with its outcomes.
keyword	Observational records Practice records Understanding children Childcare evaluation